

倪惠英：弘揚傳統文化 青年有根可尋 粵劇作紐帶 增灣區情感認同

傳承文脈

同飲香江水，共築灣區夢。無法割裂的文化血脈、無限可能的發展機遇，文化在時間與空間雙重坐標上為粵港澳三地畫出「同心圓」。「香港是一個中西文化並存、共融、共發展的一個好地方，正是香港對傳統文化的傳承與保留，和內地的創新發展結合在一起，為粵劇發展提供了一個良好的生態，讓粵劇成為粵港澳的文化紐帶，成為灣區人的精神家園。」廣東粵劇促進會會長、著名粵劇表演藝術家倪惠英希望，粵港澳三地未來能繼續攜手保護、傳承粵劇文化，留住粵劇的獨特性，讓大灣區的年輕人可以從中追根溯源找到「祖宗」。

大公報記者 黃寶儀

粵劇，早期稱廣東大戲，流行於廣東、廣西、香港和澳門，並傳播到東南亞、美洲、大洋洲、歐洲等華人華僑聚居之地，是在粵港澳大灣區本土誕生發展的地方劇種，也是中國重要的地方劇種之一。

粵劇也是香港與廣東聯繫最為緊密的一個紐帶，無論是早期頻繁往返於粵港澳三地的省港班，還是粵劇大師紅線女上世紀50年代從香港回到內地發展，或者是標誌著粵港澳三地粵劇交流恢復的1979年廣東粵劇院組織粵劇交流團赴港澳演出，以及今天廣東一些粵劇人到香港扎根發展，都彰顯著粵港兩地粵劇交流之密切。

香港文化多元 演出百花齊放

倪惠英接受記者採訪時表示，自己經常到香港欣賞《帝女花》《再世紅梅記》等經典劇目，「香港粵劇有獨特的風格，尤其是在傳統經典劇目的表演上，表演風格和唱腔音樂都得到很好的保存。」倪惠英說，正是因為有香港的傳承和發揚，有內地的創新和嘗試，雙方相互借鑒、吸收互補，為大灣區的粵劇傳承發展提供了良好的生態，讓粵劇成為粵港澳的文化紐帶，灣區人的精神家園。

香港文化市場百花齊放，粵劇、京劇、西方歌劇以及本土話劇共存。每次到香港觀劇或者演出，倪惠英都會被香港觀眾的熱情所感動，「我曾經到香港八和會館看過排期，幾乎每天都有粵劇粵曲演出，可以看出粵劇粵曲是港人的一種文化生活需求」，



◀倪惠英劇照。
受訪者供圖

倪惠英從這個細節窺見了香港文化的沉澱，以及中西文化共存共融共發展的繁榮，她認為這種文化消費的群眾基礎，是香港可以建設成為中外文化交流中心的一個基礎性保障，也是她從不認為香港是文化沙漠的重要原因。

粵港藝術家共編粵劇大全

「天下粵劇一家人」，倪惠英認為，粵港澳大灣區的發展戰略為粵劇藝術發展提供一個更加廣闊的舞台，粵港澳三地粵劇人有責任做好傳承工作，共同傳承和弘揚一流的傳統文化，為建設文化灣區助力。為此，倪惠英近年全情投入到《粵劇表演藝術大全》的整理編纂工作中。

據介紹，《粵劇表演藝術大全》編纂工程2017年9月啟動，設置「做打卷」「唱念卷」「音樂卷」「舞美卷」「劇目卷」五大卷，目前已完成「做打卷」「唱念卷」，預計2023年全部完成。倪惠英表示，包括來自香港的阮兆輝、何家耀、鄭敏儀、鄭衛國等粵港澳三地1000多位藝術家共同參與編纂工作，充分體現了粵劇人「八方和合」的團結精神。「我們的戲曲作品蘊含了包括忠孝禮義、真善美等中國傳統文化基因，也在潛移默化地影響着一代又一代中華兒女，希望《粵劇表演藝術大全》成為大灣區人的文化遺產。」



◀粵劇《仙姬送子》劇照，倪惠英（右）扮相驚艷。

受訪者供圖

倡港建粵劇學校 培養曲藝人才

薪火相傳

粵劇的內涵來自它獨特的表演程式、劇本、唱腔，背後蘊含着地域、人情和鄉愁。「在和香港年輕人交流時，我都會說，當你走進劇場觀看粵劇的時候，你所感受到的觸動，就是一種文化認同感和歸屬感。」從藝超過50年的倪惠英一

直關注香港傳統文化教育傳播，她認為香港在傳統文化教育傳播方面做了大量扎實的工作，未來在粵劇人才培養方面可以考慮建設一所粵劇學校。

從藝50年來，倪惠英見證了粵劇從黃金時代到一度被認為是「夕陽藝術」、再到近年重獲大發展的變遷，粵劇發展的浮沉史，讓她格外關注傳

統文化的傳承。在與香港業界的長期交流中，倪惠英發現香港在藝術教育推廣方面的經驗非常值得借鑒，「每年數百場演出，一半場次是政府購買的，通過學生場、進校園，培養年輕觀眾，我就是從這裏得到啟發，後來在全國人大上提了很多關於粵劇進校園的建議。」此外，特區政府對於粵劇發展的系列資助也讓她印象深刻。

在新冠疫情爆發之前，粵港澳三地粵劇交流非常頻繁，不僅經常有各種交流演出，還舉辦不同主題的研討會，組織香港小朋友前來交流體驗等，倪惠英認為這些藝術交流對於粵劇發展以及粵劇人才培養都有積極意義。為此她建議香港考慮設立一所粵劇學校，按照戲劇人才成長規律，從12歲開始培養人才，這樣香港在粵劇人才方面的培養將會更加全面。

大公報記者 黃寶儀



◀部分參與《粵劇表演藝術大全》編纂的粵港澳粵劇人工作照。
受訪者供圖

粵港澳

攜手傳承粵劇歷程

2002年

●粵港澳三地建立文化合作機制，攜手共同發展粵劇，聯合培養新人

2003年

●粵港澳三地共同將粵劇藝術向聯合國教科文組織申報人類口頭和非物质文化遺產，並由當時的廣東省文化廳牽頭，聯合澳門文化局、香港康文署共同設立「粵劇日」活動

2009年

●經粵港澳三地聯合申報，粵劇被聯合國教科文組織列入《人類非物质文化遺產代表作》名錄

2006年

●粵劇被列入第一批國家級非物质文化遺產名錄

2011年起

●三地每兩年會舉行一次「粵港澳粵劇群星會／新星匯」

2012年

●粵港澳三地在香港舉行粵港澳文化合作第十三次會議上簽署《粵劇保護傳承意向書》，承諾進一步合力推動粵劇的保護、傳承和發展

2017年9月

●《粵劇表演藝術大全》編纂工程啟動



大公報記者黃寶儀整理

Rap唱醒獅 老民俗煥發新朝氣

潮玩國粹

嶺南醒獅屬於中國獅舞中的南獅，是廣東地區一種歷史悠久的，融武術、舞蹈、音樂等為一體的傳統民俗文化。4月19日，廣東省廣州市，粵劇藝術博物館，全球微粵曲大賽第三屆作品創作賽啟動儀式後台，今年32歲的年輕藝人梁山（見圖）正在化妝鏡前準備登台，身後的屏幕上播放著粵劇宣傳片。

4月19日，「大灣區·大未來——粵港澳大灣區粵劇曲藝交流活動暨全球微粵曲大賽第三屆作品創作賽啟動儀式」



▲《嶺南醒獅》結合粵語rap和傳統南派舞獅。

在位於廣州市荔灣區的粵劇藝術博物館舉行，粵港澳三地的粵劇名家通過線上線下參與的方式共同見證這一粵劇曲藝界的盛事。

梁山和一位歌手合作，表演全球微粵曲大賽作品創作賽獲獎作品之一《嶺南醒獅》。歌曲以「採青」為切入點，用生動有趣的句子反映嶺南人細緻觀察獅子覓食全過程，形象地轉化成一種民俗表演的文化底蘊。這首歌曲融合了廣東傳統舞獅、粵語rap和舞蹈，歌詞描畫嶺南文化影響力之深遠、呼籲文化創新與傳承。

大灣區文化互聯互通，同根同源。2019年，廣東制定《廣東省推進「粵港澳大灣區文化圈」建設三年行動計劃（2019—2021年）》，以嶺南文化為紐帶，促進粵港澳三地傳承發展中華優秀傳統文化，全方位開展文化交流合作，大力推進「粵港澳大灣區文化圈」建設。底蘊深厚的嶺南文化正以日漸豐富的新樣態，持續影響著粵港澳大灣區的年輕人群體。

中青網、人民網

粵韵悠揚 老中青梨園名家西九同台



▲西九戲曲中心茶館劇場。



▲西九龍文化區戲曲中心中庭。

同賞共樂

維多利亞港碧波萬里，西九文化區猶如一顆被捧出的鑽石，熠熠生輝。2013年破土動工的香港西九文化區，坐落於維港最後一塊人工填海區，香港媒體以「得西九，得天下」形容其珍貴稀缺。

華燈初上，劇院內的燈光射出，香港西九戲曲中心流光四溢、通體透亮……於去年初建成啟用的西九戲曲中心，是粵劇、京劇、崑曲等中國傳統戲曲在香港閃亮登場的新舞台。

去年歲末，為紀念粵劇成功申遺十周年，在戲曲中心茶館劇場的舞台上，來自粵港澳三地的老中青三代粵劇人同台獻演，共展「南國紅豆」百年韻味。

西九文化區管理局表演藝術主管（戲曲）鍾珍珍說：「香港的西九戲曲中心有先天地理優勢，疫情前，內地觀眾可以直接搭乘高鐵來看戲，當晚即返。」在她看來，粵劇發展的重

點在於吸納年輕新觀眾，不斷拓展傳承新方向。

「除了常演常新一眾經典老戲，我們推出了一系列小劇場粵劇，盡可能給予年輕粵劇人展示的平台。」鍾珍珍介紹說，在保留傳統排場戲的同時，戲曲中心增加實驗性部分，縮減演出時間，令其成為大眾可普遍接受的90分鐘長度。

戲曲中心高8層，站在樓上，可俯瞰維多利亞港。這裏集戲劇、藝術、教育和公共空間於一體，成為嫁接粵劇走向未來的橋樑。

「西九戲曲中心努力為現代觀眾營造戲曲氛圍，請內地或者本地藝術家、學者定期舉辦講座。」鍾珍珍介紹說，戲曲中心周末還會舉辦手工工作坊，例如帶領孩子們用紙做宰相帽，很多小朋友會覺得「幾得意」，老師會告訴他們這些頭飾在粵劇中的功用，在深入淺出的互動遊戲中降低欣賞粵劇的門檻。

大公報記者 劉毅